

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

4 JUILLET 1961.

PROJET DE LOI

portant certaines mesures en faveur des agents de complément de l'Administration d'Afrique, des membres du personnel administratif, de maîtrise et spécialisé de l'Université officielle du Congo belge et du Ruanda-Urundi et du personnel laïc agréé de l'enseignement libre au Congo belge ou au Ruanda-Urundi, des membres du personnel d'Afrique, du secteur parastatal ou assimilé et des agents temporaires de l'administration d'Afrique.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. L'ALLEMAND.

Article premier.

Supprimer le 1° du § 1^{er} de cet article.

Art. 2

Supprimer cet article.

Art. 3.

Supprimer cet article.

Art. 4.

Supprimer cet article.

Art. 5.

Supprimer cet article.

Voir :

107 (S. E. 1961) :
— N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BIJTENGEWONE ZITTING 1961.

4 JULI 1961.

WETSONTWERP

houdende sommige maatregelen ten voordele van de aanvullingsambtenaren van het Bestuur in Afrika, van de kaders van het bestuur, meesters- en gespecialiseerd personeel van de officiële universiteit van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi en van het erkend lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Belgisch-Congo of in Ruanda-Urundi, van de leden van het personeel in Afrika van de parastatale of daarmee gelijkgestelde sector en van de tijdelijken van het Bestuur in Afrika.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER L'ALLEMAND.

Eerste artikel.

1° van § 1 van dit artikel weglaten.

Art. 2

Dit artikel weglaten.

Art. 3.

Dit artikel weglaten.

Art. 4.

Dit artikel weglaten.

Art. 5.

Dit artikel weglaten.

Zie :

107 (B. Z. 1961) :
— N° 1 : Wetsontwerp.

Art. 6.

Supprimer cet article.

Art. 7.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Les amendements qui précèdent visent à ce que les agents de complément soient assimilés au moins, pour certaines dispositions, aux agents de carrière.

Art. 11.

1) Modifier comme suit la 2^e phrase du § 1^{er} de cet article :

Le montant de cette indemnité est égal à autant de fois le double du taux actuel du dernier traitement ou salaire d'activité, majoré des indemnités familiales, que les intéressés ont accompli d'années entières de services effectifs ou assimilés, avec un *minimum de 3 ans et un maximum de 12 ans*, soit comme membres du personnel administratif, de maîtrise et spécialisé de l'université officielle du Congo belge et du Ruanda-Urundi ou de l'Institut créé en remplacement de cette université, soit comme membres du personnel laïc agréé de l'enseignement libre au Congo et au Ruanda-Urundi, selon le cas.

JUSTIFICATION.

Les intéressés jouissaient d'une stabilité de carrière telle que l'on ne pourrait concevoir qu'ils ne jouissent à tout le moins d'une indemnisation égale à celle que prévoyait la législation sur le contrat d'emploi en matière de contrat à durée déterminée, soit un minimum de 6 mois de rémunération et un maximum de 24 mois.

2) Remplacer le texte du § 3 par ce qui suit :

L'indemnité octroyée en application du paragraphe premier aux membres du personnel visés à l'article 8 est payée, au plus tard, le premier du troisième mois, suivant la date d'expiration de la période correspondant aux congés de transition.

JUSTIFICATION.

On conçoit mal qu'alors que sur le plan strictement contractuel, la législation n'a jamais admis une indemnisation par liquidation fractionnée, l'Etat veuille user de ce moyen pour se libérer d'un engagement formel et vider de toute portée la mesure proposée, puisqu'aussi bien l'indemnité en capital doit, dans les circonstances qui nous occupent, avoir notamment pour objet de permettre aux intéressés de se réinstaller.

Art. 14.

Supprimer la dernière phrase du 2^e alinéa de cet article.

JUSTIFICATION.

La loi agissant avec effet rétroactif aura dans plusieurs cas pour effet d'obliger les intéressés à rembourser des sommes qu'ils ont touchées valablement en vertu d'une législation existante, à savoir la loi du 27 juin 1960 dont les effets ne furent suspendus que par la loi du 31 janvier 1961.

Art. 6.

Dit artikel weglaten.

Art. 7.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Doel van bovenstaande amendementen is de aanvullingsambtenaren, althans met betrekking tot sommige bepalingen, gelijk te stellen met het beroepspersoneel.

Art. 11.

1) De tweede volzin van § 1 van dit artikel wijzigen als volgt :

Het bedrag van deze vergoeding is gelijk aan zoveel maal *het dubbel van het huidige bedrag* van de laatste activiteitswedde of van het laatste activiteitsloon, vermeerderd met de gezinsbijslag, als de betrokkenen volledige jaren werkelijke of ermede gelijkgestelde diensten hebben volbracht, met een *minimum van 3 en een maximum van 12 jaren*, hetzij als leden van het bestuurspersoneel, het meesters- of gespecialiseerd personeel van de officiële universiteit van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi of van het ter vervanging van deze universiteit opgericht Instituut, hetzij als leden van het erkend lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Congo en in Ruanda-Urundi, naargelang van het geval.

VERANTWOORDING.

De stabiliteit, welke de betrokkenen in verband met hun loopbaan genoten, was van die aard dat het ondenkbaar is dat hun geen schade-loosstelling zou worden verleend die ten minste gelijk is aan wat toegekend was bij de wetgeving op de arbeidsovereenkomst voor bedienden, inzake overeenkomsten voor een bepaalde duur, met name minimum 6 maanden en maximum 24 maanden bezoldiging.

2) De tekst van § 3 vervangen door wat volgt :

De vergoeding, welke bij toepassing van § 1 verleend wordt aan de in artikel 8 bedoelde personeelsleden, wordt ten laatste uitbetaald op de eerste van de derde maand die op de datum waarop de periode verstrijkt, welke overeenstemt met het overgangsverlof.

VERANTWOORDING.

Waar de wetgeving, in strikt contractueel verband, nooit vergoeding door uitbetaling in fracties heeft aangenomen, is het bezwaarlijk te aanvaarden dat de Staat van dit middel gebruik wil maken om zich van een formele verbintenis te ontdoen en de voorgestelde maatregel totaal zinloos wil maken, aangezien de vergoeding in kapitaal, in de gegeven omstandigheden, toch moet dienen om de betrokkenen in de gelegenheid te stellen zich opnieuw te vestigen.

Art. 14.

Uit het tweede lid van dit artikel de laatste volzin weglaten.

VERANTWOORDING.

Doordat de wet terugwerkende kracht heeft, zal dat in meer dan een geval tot gevolg hebben dat de betrokkenen worden verplicht tot terugbetaling van bedragen, die zij geldig hebben getrokken krachtens een bestaande wetgeving, met name de wet van 27 juni 1960, waarvan de uitwerking pas werd geschorst door de wet van 31 januari 1961.

Art. 15.

1) Au § 1^{er} de cet article, modifier le 2^e alinéa comme suit :

Le montant de cette indemnité est égal à autant de fois le double du taux actuel du traitement ou salaire d'activité atteint par les intéressés au 30 juin 1960, majoré des indemnités ou allocations familiales, que les intéressés ont accompli d'années entières de services effectifs à cette date auprès de l'organisme, de l'association ou de l'administration où ils étaient en service, avec un minimum de 3 ans et un maximum de douze ans.

JUSTIFICATION.

Même justification que celle relative à l'amendement à l'article 11, § 1, ci-dessus.

2) Remplacer le texte du § 3 par ce qui suit :

L'indemnité octroyée aux personnes visées à l'article 8 en application du paragraphe premier du présent article, est payée au premier du troisième mois suivant la date d'expiration d'octroi de l'allocation de congé.

JUSTIFICATION.

Même justification que celle relative à l'amendement à l'article 11, § 3, ci-dessus.

Art. 15.

1) Het tweede lid van § 1 van dit artikel wijzigen als volgt :

Het bedrag van deze vergoeding is gelijk aan zoveel malen het dubbel van het huidig bedrag van de activiteitswedde of -bezoldiging, door de betrokkenen bereikt op 30 juni 1960, verhoogd met de gezinsvergoeding of -bijslag, als de betrokkenen op deze datum volledige jaren werkelijke dienst hebben volbracht bij de instelling, de vereniging of het bestuur waar zij in dienst waren, met een minimum van 3 en een maximum van twaalf jaren.

VERANTWOORDING.

Zelfde verantwoording als voor het amendement op artikel 11, § 1.

2) De tekst van § 3 vervangen door wat volgt :

De vergoeding toegekend aan de in artikel 8 bedoelde personen, bij toepassing van § 1 van dit artikel, wordt uitbetaald op de eerste van de derde maand die volgt op de datum waarop de toekenning van het verlofgeld verstrijkt.

VERANTWOORDING.

Zelfde verantwoording als voor het amendement op artikel 11, § 3.